



# Maison Chance

Journal de l'Association Maison Chance Suisse



Inauguration du Centre Envol, 18 février 2006. De gauche à droite: M. Phan Khac Tu, représentant du Comité solidaire catholique; le père Danh, président; Beat Wäfler, consul honoraire de Suisse; Luciano Pellegrini (veste blanche), directeur de Basaid Novartis; Truong Van Lam, chef du bureau du Comité populaire de Ho Chi Minh; et enfin Tim Aline Rebeaud (bras levé).

## Le Centre «Envol» est ouvert

*Le Centre Envol n'est plus un rêve. Il a été inauguré le 18 février, et pourra accueillir jusqu'à 300 élèves et apprentis. Un nouveau chapitre s'ouvre dans l'histoire de la Maison Chance.*

Quatre années d'efforts incessants pour convaincre les donateurs potentiels... Des dernières heures frénétiques à régler les plus petits détails... et ce 18 février, le rêve, né il y a plus de dix ans dans la tête d'une jeune femme déterminée, est devenu réalité : l'association Maison Chance a inauguré le Centre Envol, son nouveau centre de formation.

Plus spacieux et plus moderne que les locaux actuels de la Maison Chance, la structure d'accueil fondée en 1993 par Tim Aline Rebeaud, le Centre Envol poursuit le même objectif : offrir à des handicapés et à d'anciens enfants de la rue la chance d'apprendre un métier qui leur permette de vivre dignement.

### L'inauguration

Le public ne s'y est pas trompé et il est venu nombreux assister à l'événement.

Plus de 200 personnes, parmi lesquels M. Truong Van Lam, le chef du cabinet du Comité populaire de Ho Chi Minh Ville, M. Beat H. Wäfler, le consul honoraire de Suisse et MM. Luciano Pellegrini et Simon Rey, respectivement président et représentant en Asie de Basaid-Novartis, le plus important donateur pour l'investissement du Centre, sont venus visiter ce spacieux bâtiment (construit sur 1200 m<sup>2</sup>) totalement conçu pour les handicapés (avec notamment une longue rampe pour

(Suite à la page 2)



L'atelier de peinture du Centre Envol

# Centre Envol

(suite de la page 1)

accéder au premier étage). Les visiteurs se sont promenés dans la grande allée du rez-de-chaussée et la galerie du premier étage, où étaient exposées les œuvres de sept peintres formés à la Maison Chance. Ils ont visité la vaste salle d'exposition, les quatre ateliers (couture, dessin, informatique et bambou), les cinq classes (couvrant l'ensemble du primaire), l'infirmierie équipée aux normes d'hygiène européennes, ainsi que les logements destinés aux bénévoles étrangers. Enfin des sanitaires adaptés aux personnes en chaises roulantes aux deux étages, une cuisine et une salle à manger. Tout cela intégré dans un bâtiment aéré et lumineux, inspiré du style architectural de l'ancienne capitale impériale de Huê.

## «Impressionnant»

«Impressionnant» est sans doute le mot que l'on retrouve le plus souvent dans les commentaires des visiteurs.

Impressionnants, en effet, ces ateliers, ces rampes d'accès adaptées aux chaises roulantes et ces vastes salles de cours qui, à terme, devraient accueillir environ 300 élèves et apprentis.

Impressionnant, aussi, le chemin parcouru par Tim Aline Rebeaud au cours de ces treize dernières années. Tim n'a pu retenir ses larmes lors de son discours de bienvenue, en évoquant sa première rencontre avec les enfants abandonnés dans les rues de Saïgon, ses coups de cœur, les épuisantes tractations avec les autorités vietnamiennes jusqu'à ce qu'elles octroient à la Maison Chance le statut d'utilité publique, mais aussi la reconnaissance des orphelins et des handicapés qui ont trouvé



Le Centre Envol, long de 50 m.



Tim et sa chienne Con Gai, avec Luciano Pellegrini de Basaid Novartis et des enfants défavorisés du quartier.

à la Maison chance une nouvelle famille, sans oublier la solidarité active des gens qui, en Suisse, en France, en Amérique et ailleurs, soutiennent ses projets et lui fournissent les moyens financiers de les réaliser.

Le chemin parcouru est impressionnant, mais après quelques heures d'un repos bien

mérité, Tim s'est remise à la tâche, car loin d'être un aboutissement, l'inauguration du Centre Envol n'est qu'une étape. Dès demain, il faudra organiser les cours, trouver les enseignants, répondre aux demandes qui affluent, tout en continuant à gérer le quotidien du foyer...

V.C.



Couloir central du rez-de-chaussée, avec un autel du Têt destiné à attirer la chance dans ces lieux.



Le couloir des sanitaires, brillant comme un sou neuf.

# Petits bonheurs bleus à la Maison Chance

*Patricia Brand a passé quatre mois à la Maison Chance comme bénévole. Elle en revient avec un grand sourire au coeur.*

Voici trois mois que je suis revenue en terres helvétiques. Trois mois, et la Maison Chance occupe encore quotidiennement mes pensées. Et même si l'impression d'avoir retrouvé le rythme de vie occidental prend parfois le dessus, il y a quelque chose de changé. Pas facile de digérer l'histoire de tous ces destins, de s'éloigner d'un environnement où chacun vit si près de l'autre.

## **L'enseignement du français**

J'ai passé quatre mois et demi - d'août à décembre 2005 - à la Maison Chance, où j'ai enseigné le français à quatre groupes de niveaux différents. Quelques mois après, je n'éprouve aucune difficulté à faire remonter à la surface des moments forts passés avec mes élèves, les pensionnaires de la maison et les enfants de l'école. Des



## **La valeur du temps**

L'enseignement ne prenant pas toute la journée, j'ai apprécié d'avoir tout simplement du temps... pour observer, pour écouter, pour discuter. Là-bas, le temps a une toute autre valeur... si bien que lorsque l'heure du départ approche, on regrette de n'en avoir pas encore un peu à disposition.

moments de rires, de fête, mais aussi de doutes et de tristesse. Des doutes à propos de ce que je pouvais vraiment leur apporter pour leur vie future. De tristesse, lorsqu'on apprenait l'histoire de vie de tel pensionnaire ou qu'un grand frère me confiait que souvent il rêvait de pouvoir à nouveau marcher. Malgré cela, les petits bonheurs quotidiens reprenaient le dessus, comme le jour où des élèves m'ont remerciée d'être là pour leur apprendre le français.

Je me souviens de ces moments passés au bord de la ruelle séparant les deux bâtiments de la maison bleue à regarder les motos passer, la pluie tomber, à discuter, simplement.

Je me remémore ces soirées d'anniversaire passées à écouter de la guitare ou les fans de karaoké pousser la chansonnette.

J'entends encore les cris des enfants lorsque sonnait l'heure de la récréation, qu'ils sortaient leurs billes et leur élastique. Je ne me lassais pas de les regarder s'amuser.

Je revois leurs yeux emplis de mille petites lumières à l'heure de la distribution des cadeaux de Noël ou leur joie et leur fierté de pouvoir me montrer leurs exercices de calcul.

## **Ce qui reste**

Au final, ce sont toutes ces choses simples, ces petits bonheurs qui resteront, malgré la force du temps.

*Là où la chaleur transforme*

*La terre en poussière*

*Soulevée par le ronronnement incessant*

*Des klaxons, des moteurs et*

*Des marchants ambulants*

*Là, au beau milieu de ce va-et-vient,*

*Une maison bleue où*

*Le temps semble comme arrêté*

*Un foyer de bonheur et de couleurs*

*Où j'ai retrouvé un peu d'humanité*

*Où je ne compte plus les rires*

*Et où, jour après jour, j'ai entendu*

*Chanter le langage du coeur.*

*Patricia Brand*

## **Dernières nouvelles de Saigon**

### **Comptes**

Les frais de fonctionnement de la Maison Chance s'élèvent à environ 83 000 euros pour 2005.

Le chiffre d'affaire des ventes de produits en 2005 : presque 20 000 euros.

Investissement Centre Envol : un total de 226 000 euros depuis le début du projet. Mais l'aménagement du centre n'est pas terminé. Il nous manque les ordinateurs ainsi que le grand bus qui nous permettra de transporter tout le monde en même temps (actuellement nous devons faire trois aller-retour entre la MC et le Centre Envol quatre fois par jour...)

### **Atelier bambou**

Devant les difficultés d'assimilation de certains de nos bénéficiaires, nous avons décidé d'ouvrir un nouvel atelier de formation professionnelle.

Cet espace est dédié à la création d'objets utiles et décoratifs en bambou, en vue d'enseigner un métier adéquat aux capacités limitées de certaines personnes étant toutefois valides des membres supérieurs.

### **Bibliothèque**

Une vraie bibliothèque au Centre Envol: en remplacement de l'étagère vitrée de la salle à manger où sont entreposés quelques livres, nous allons bientôt ouvrir au Centre Envol un vrai espace de lecture avec des livres pour différents âges. Objectif: amener à la lecture des personnes à l'éducation encore relativement limitée.

### **Naissance**

le fils de Binh a vu le jour le 21 mars 2006! Il pèse 3 kilos 600 et s'appelle Hoang Nam. Binh est l'un des premiers enfants recueillis à la Maison Chance en 1993. Il a été en France en 2001 pour une formation complémentaire de dessin textile.

### **Mariage**

Nhut, paraplégique de 25 ans, vivant à la Maison Chance depuis six ans vient de se marier. Sa compagne s'appelle Hong. Elle exerce le métier de conductrice de moto-taxi. Elle a décidé de partager sa vie avec un lourd paralysé, par amour. Elle est sensible au problème du handicap car son père était aveugle. Le mariage a eu lieu au bord de la rivière, près de la future maison des jeunes mariés. Nhut a fait un apprentissage de couture; actuellement, il travaille dans notre atelier au centre Envol.

*Tim, Saigon*

**Les personnes désireuses de s'engager comme volontaires à la Maison Chance peuvent s'adresser à Corinne Lori, membre du comité, tél. 021 802 59 21.**

A l'Espace culturel des Terreaux, Lausanne, le 14 mai, 18 h

# Gospel pour la Maison Chance

Au programme de l'après-concert: rencontre avec Tim Aline au «Sycamore», gastronomie vietnamienne, produits des ateliers de la Maison Chance.

L'Espace culturel des Terreaux et l'Association Maison Chance s'associent pour vous inviter à un concert unique, dans la joie, la ferveur, l'harmonie et le swing du gospel.

Les Evening Sisters et les Morning Fellows, dirigés par Laurent Rebeaud, comptent parmi les meilleurs groupes de gospel en Suisse. Ils chantent un gospel classique, où se reconnaissent les influences du Golden Gate Quartet et des Stars of Faith.

**Evening Sisters:** Véronique Elamly (soprano), Marie-France Collet (mezzo), Lucia Mastromatteo (alto), Antoinette Vincent (contralto).

**Morning Fellows:** Laurent Rebeaud et Marc Diserens (ténors), Jean-David Chappuis et Norbert Guignet (barytons), Bernard Muhl (basse). Les Evening Sisters et les Morning Fellows chantent en alternance, et parfois ensemble en formation de chœur mixte. Ils seront accompagnés au piano

par Jacques Perrin et à la basse par Pascal Macheret. Ça va swinguer!

«Walking in the light of God» - nous marchons dans la lumière de Dieu - sera le chœur final, chanté en commun par les Fellows et les Sisters. Auparavant, les deux groupes nous conduiront, à travers l'imprenable répertoire du Negro Spiritual et du Gospel Song, de la nuit de l'esclavage à la lutte pour la liberté, puis pour l'égalité, jusqu'à l'expression la plus lumineuse de la foi contemporaine.

\*\*\*

L'entrée au concert est libre. Le bénéfice de la collecte sera entièrement consacré à la Maison Chance.

Tim Aline sera présente. Vous pourrez parler avec elle, comme avec les chanteurs, à l'issue du concert. On se retrouvera au café le Sycamore, juste à côté de l'Espace culturel des Terreaux, où vous pourrez également déguster des spécialités vietnamiennes et découvrir les derniers produits des ateliers de la Maison Chance.

Ne manquez pas cet événement; invi-

**Grand concert**  
le 14 mai 2006, 18 h  
à l'Espace culturel des Terreaux

**maison chance**

Tim Aline Rebeaud, fondatrice et directrice de la Maison Chance, sera présente

**WALKING IN THE LIGHT**

avec les **EVENING SISTERS** et les **MORNING FELLOWS**

Sect. rythmique: Jacques Perrin (piano) et Pascal Macheret (basse)

Informations et réservations: [www.terreaux.org](http://www.terreaux.org)

## Adresses

### Association Maison Chance Suisse

Case Postale 5201  
1003 Lausanne  
ccp: 17-453245-1  
tél. : +41 21 653 21 86  
e-mail : [comite@maison-chance.org](mailto:comite@maison-chance.org)

### Association Maison Chance France

tél. France Donin, +336 74 05 05 74  
e-mail: [maisonchancefrance@9online.fr](mailto:maisonchancefrance@9online.fr)

### Maison Chance, Vietnam

Tim Aline Rebeaud  
Nha May May/Maison Chance  
06/17 - D.Tan Ky Tan Quy - Khu pho 4  
P.Binh Hung Hoa A - Q.Binh Tan  
- Ho Chi Minh - Vietnam  
tél. : +84 887 551 71  
fax : +84 887 551 71  
e-mail : [tim@maison-chance.org](mailto:tim@maison-chance.org)